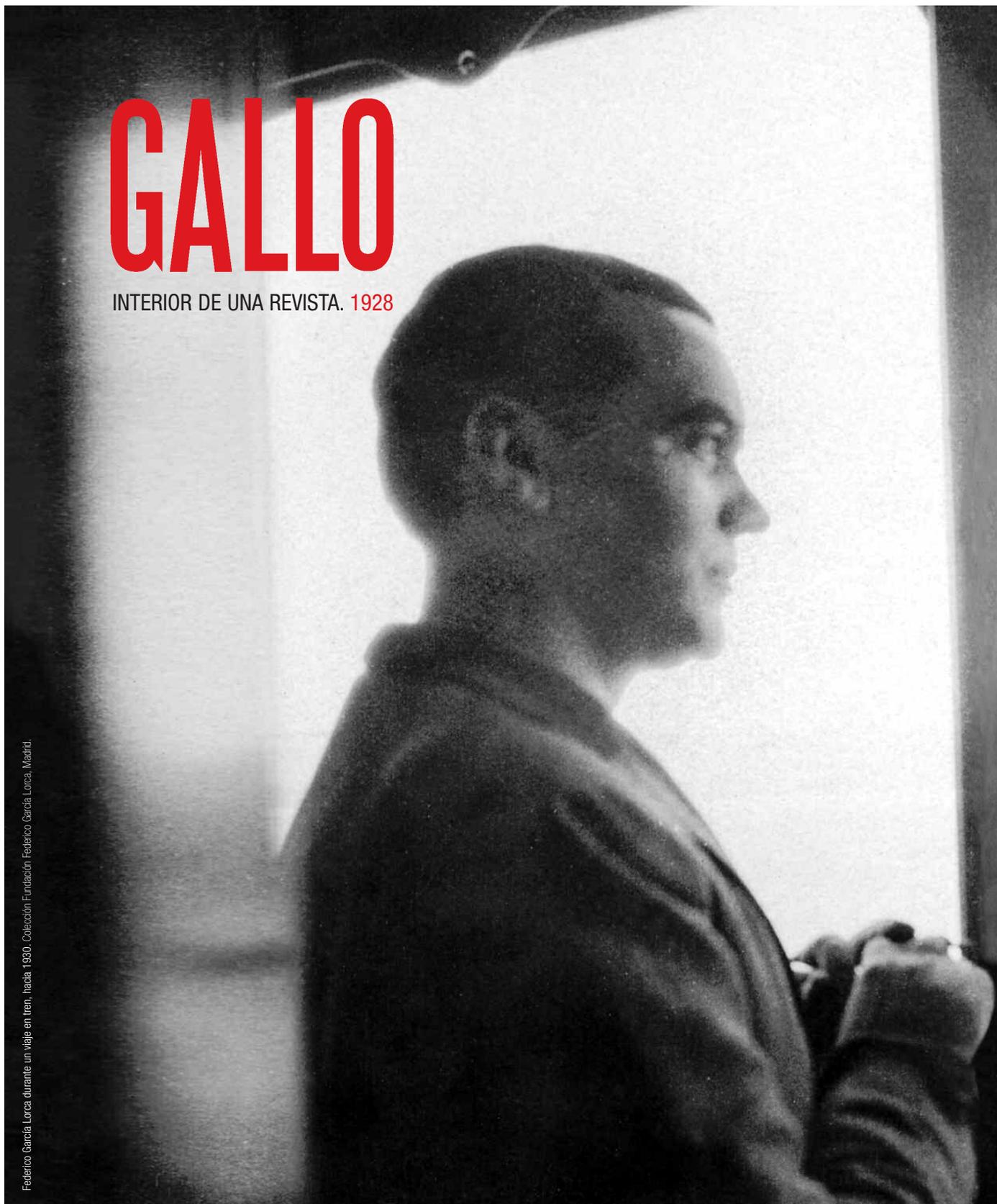


GALLO

INTERIOR DE UNA REVISTA. 1928





Joaquín Amigo, cartel original para *gallo*, 1928. Técnica mixta sobre papel, 38 x 52 cm. Colección Hijos de Joaquín Amigo, Madrid.

FICHA TÉCNICA DE LA EXPOSICIÓN GALLO. INTERIOR DE UNA REVISTA. 1928

Organizan

Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC)
Patronato de la Alhambra y el Generalife

Colabora

Residencia de Estudiantes

Comisario Luis Muñoz

Asesor Plástico Eugenio Carmona

Diseño Frade Arquitectos

Adaptación diseño Madrid Erik de Giles

Diseño gráfico Montse Lago

Residencia de Estudiantes

Pabellón Transatlántico

Pinar, 23. 28006 Madrid

25 septiembre-30 noviembre 2008

gallo. Interior de una revista es una exposición organizada por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), adscrita al Ministerio de Cultura, y el Patronato de la Alhambra y el Generalife y comisariada por el poeta Luis Muñoz.

La revista *gallo* apareció en Granada en 1928, impulsada por Federico García Lorca, y de ella se editaron solamente dos números, uno en febrero y otro en abril de ese año. A pesar de una vida tan efímera, lo que por otra parte no era infrecuente en las publicaciones de los años veinte, en la revista conviven varias de las líneas argumentales más interesantes de la literatura y de las artes plásticas del momento, que coinciden en reivindicar un Arte Nuevo para su tiempo.

En *gallo*, cuyo membrete para la papelería de la revista está dibujado por Salvador Dalí y caligrafiado por Federico García Lorca, colaboraron —además del propio García Lorca y de Dalí—, poetas de la llamada generación del 27 como Jorge Guillén o José Bergamín, prosistas como Francisco Ayala, Melchor Fernández Almagro o Francisco García Lorca, y críticos de arte como Sebastià Gasch o Lluís Montanyà.

Por otra parte, *gallo* fue la portavoz de un grupo de jóvenes creadores de Granada, como Manuel López Banús y Enrique Gómez Arboleya, que se reunían junto a otros amigos y colaboradores en torno al ateneo de Granada, fundado en 1928 y presidido por Fernando de los Ríos. Además la revista reivindicó el trabajo plástico de dos pintores granadinos de la Escuela de París, Manuel Ángeles Ortiz e Ismael G. de la Serna y tenía recogido material plástico y literario para sucesivos números que no vieron la luz.

Esta exposición, organizada por la SECC y el Patronato de la Alhambra y el Generalife, ofrece en cuatro secciones un recorrido por la historia y la gestación de la revista a través de cartas, manuscritos, fotografías y documentación diversa procedente de diferentes colecciones públicas y privadas.



Enrique Gómez Arboleya (segundo por la izquierda) y Manuel López Banús (a la derecha), con otros amigos en la Alhambra de Granada, hacia 1928. Colección Antonio Arboleya, Madrid.

gallo



De izquierda a derecha, Francisco García Lorca, Federico García Lorca, Antonio Luna y Antonio Álvarez de Cienfuegos en el Pilar de Carlos V, Granada, 1928. Colección Fundación Federico García Lorca, Madrid.

EXPOSICIÓN

La muestra se divide en cuatro apartados:

ANTES DE GALLO

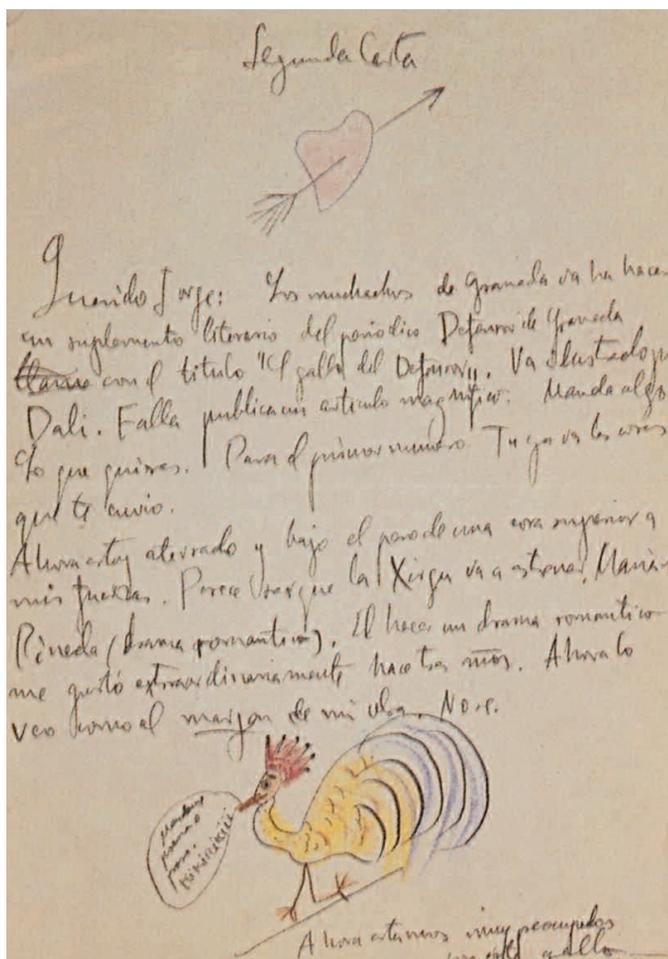
La inauguración del Ateneo de Granada en 1926, que se había planteado como una alternativa modernizadora y liberal al Centro Artístico, atrajo a un grupo de jóvenes que compartían inquietudes literarias y una visión rabiosa y esperanzada de la vida cultural de la ciudad. Dos de ellos, Enrique Gómez Arboleya y Manuel López Banús, simpatizaron rápidamente con Federico García Lorca y con algunos miembros de la tertulia del Rinconcillo, que se había celebrado en el café Alameda en los primeros años veinte. Entre todos trataron en sus conversaciones de la necesidad de publicar desde Granada una revista que fuera un órgano de expresión de los jóvenes creadores del momento, que ofreciera su versión de lo más interesante del panorama artístico español y que diera a conocer sus propios trabajos.

En marzo de ese año, García Lorca le anunció a Jorge Guillén: «Quiero hacer un artículo sobre tus versos en una primorosa revista que va a salir en Granada hecha por los niños que llegan con talento. ¡Granada es estupenda! Yo la dirijo desde lejos. Le he puesto este subtítulo: Revista de alegría y juego literario».

Durante el verano de ese año, 1927, García Lorca pasó varios meses en Cataluña preparando el estreno de *Mariana Pineda*, que tuvo lugar el 24 de junio en el teatro Goya de Barcelona. Al día siguiente presentó su exposición de dibujos en las galerías Dalmau y disfrutó de varias semanas esplendorosas en Cadaqués con Dalí, quien se había encargado de los decorados de la obra.

En esa estancia catalana conoció, además, a los redactores de la revista *L'Amic de les Arts*, al poeta J. V. Foix y a los críticos Lluís Montanyà y Sebastià

Gasch. Este último se convertiría a partir de entonces en uno de los correspondientes más frecuentes de García Lorca. Sobre la preocupación por el título de la revista, Lorca escribió a Gasch en agosto: “Estamos muy atareados porque el título se nos resiste, pero al fin daremos con él”. En septiembre: “Ya está en vías la revista. Hasta ahora tiene este título: *Gallo Sultán*. Dime si te gusta”. Y en enero de 1928: “Aquí en Granada se publica por fin la revista de jóvenes con el título de *gallo*. Creo que estos muchachos valen mucho”.



Carta de Federico García Lorca a Jorge Guillén, febrero de 1927. Houghton Library, Harvard University.



El café Alameda de Granada, hacia 1909. Ayuntamiento de Granada. Archivo Histórico Municipal.

Imprenta de Paulino Ventura Traveset en la calle Mesones, 52, Granada, hacia 1928. Familia Ventura Velázquez.

GALLO N° 1

El número 1 de *gallo*, aunque está fechado en febrero, apareció en las librerías el 9 de marzo de 1928. Fue impreso en los talleres de Paulino Ventura Traveset, una imprenta familiar fundada en 1835 y ubicada en el número 52 de la calle Mesones de Granada, donde también se imprimió, en 1918, el primer libro de Federico García Lorca, *Impresiones y paisajes*, costado por su padre.

La cita que precede a los contenidos de la revista, dos versos de la obra de Lucrecio *De Rerum Natura*, marca desde el comienzo su tono combativo: “noenu queunt rabidi contra constare leones / inque tueri: ita continuo memnere fugai”, es decir, “no pueden los crueles leones permanecer de frente / ni mirarle: por ello enseguida piensan en la huida”; o dicho de otra manera, gallo visualiza desde su salida a los enemigos de su propuesta, que sabe que los tiene.

El 8 de marzo, justo el día antes de ser distribuida, los amigos y colaboradores de la revista celebraron una comida en una de las ventas de la carretera de la sierra granadina, la Venta Eritaña, donde García Lorca pronunció unas palabras que recogían los esfuerzos que habían sido necesarios para publicar *gallo*, al tiempo que llamaban la atención sobre algunas ideas fundamentales que sin duda querían servir de guía para sus tareas. Dijo: «cinco o seis veces ha estado esta revista a punto de salir. Cinco o seis veces ha querido volar. Pero, al fin, está entre nosotros viva, con ganas de vivir mucho tiempo: y olorosa a tinta de imprenta... Revista de Granada, para fuera de Granada, revista que recoja el latido de todas partes para saber mejor cuál es el suyo propio: revista alegre, viva, antilocalista, antiprovinciana, del mundo, como lo es Granada».

El número estaba ilustrado con dibujos de Salvador Dalí, y recogía textos de Federico García Lorca, Jorge Guillén, Melchor Fernández Almagro, José

gallo



**revista de
granada**

gallo



**revista de
granada**

Portada del número 1 de *gallo*, Granada, 1928. Residencia de Estudiantes, Madrid.

Portada del número 2 de *gallo*, Granada, abril de 1928. Residencia de Estudiantes, Madrid.

GALLO N° 2

El número 2 de *gallo* apareció en abril de 1928. Lo abría también una cita clásica, en esta ocasión un verso del *Poema de Mio Cid* que suponía otra declaración de intenciones: «apriessa cantan los gallos e quieren quebrar albos»; es decir, la voluntad de celebrar la nueva luz (del arte nuevo).

El primer texto publicado en este número era el “Manifiesto Antiartístico”, una traducción del Manifeste Groc, firmado por Salvador Dalí, Sebastià Gasch y Lluís Montanyà, que había aparecido previamente en catalán en marzo de 1928 y que defendía los presupuestos estéticos del “antiarte”, la poética de la modernidad, el maquinismo, los productos estandarizados, las artes industriales como la fotografía o el cine, la música de jazz, los deportes, etc., frente a las ideas de lo artístico y la belleza heredadas de la tradición. Al manifiesto lo acompañaba una nota escrita por uno de los redactores de *gallo*, Joaquín Amigo, quien se adhería con entusiasmo a sus ideas y trataba de desliar su madeja. Pero la traducción y la nota disgustaron a algunos amigos. El 25 de abril de 1928, Pedro Salinas escribió desde Madrid a Jorge Guillén: «La indignación mía más reciente es la causada por el segundo número de *gallo*, con el estúpido manifiesto catalán y el articulito de Amigo en su defensa. Anoche dije a Federico una sarta de atrocidades sobre todo ello. Creo que me excedí, pero la sagrada indignación me poseía».

El número incluía un artículo de Sebastià Gasch sobre Picasso; el fragmento de una novela de Francisco García Lorca; poemas de Manuel López Banús, Francisco Cirre y Enrique Gómez Arboleya escritos a la manera de Juan Ramón Jiménez, Gerardo Diego y García Lorca; un paseo erudito de José Navarro Pardo por la mezquita de Córdoba; la segunda parte del «Cuaderno de Eugenio Rivas», de Gómez Arboleya; el relato de Francisco Ayala “Susana saliendo del baño”; y dos poemas dramáticos de Federico García Lorca, «La doncella, el marinero y el estudiante» y «El paseo de Buster Keaton». La sección de notas recogía, entre otros, un texto en defensa de la música de Manuel de Falla y una crónica sobre cómo había sido recibida la revista.

DESPUÉS DE GALLO

A pesar de que nunca se publicó un tercer número y de que su aventura parece detenerse en el número 2, *gallo* continuó durante algún tiempo más su camino.

En primer lugar, siguió siendo una posibilidad que flotaba en la mente de sus creadores. Las cartas cruzadas de Federico García Lorca con los demás redactores y colaboradores, a partir de la aparición en abril de 1928 del segundo número, hablaban claramente de los preparativos del tercero, para el que contaban con colaboraciones de Salvador Dalí, Sebastià Gasch, Lluís Montanyà, José María de Cossío, Enrique Gómez Arboleya, Gerardo Diego, Ernesto Giménez Caballero y el propio Federico García Lorca.

También como emblema de una determinada manera de pensar Granada y, sobre todo, como plataforma de lanzamiento desde la ciudad de ideas innovadoras sobre las artes plásticas, la literatura, la arquitectura, etc., *gallo* siguió existiendo hasta que se apagó del todo la posibilidad de publicar el número 3.

Ése es el sentido de la «Noche de gallo», un encuentro sobre el estado de distintas disciplinas artísticas y científicas que tuvo lugar en el Ateneo de Granada el 27 de octubre de 1928, con una fórmula de conocimiento interactivo similar a la que García Lorca había conocido y disfrutado en la Residencia de Estudiantes. «La Noche de gallo» fue, además, un modo de hacer público el programa profundo de la revista, es decir, su carcasa de ideas, su poética y su laboratorio. Participaron Fernando de los Ríos, Joaquín Amigo, Manuel López Banús, Carlos Fernández Casado, Enrique Gómez Arboleya, Francisco Menoyo y Federico García Lorca, quien leyó su «Sketch de la nueva pintura» acompañándose con la proyección de diapositivas.

Las últimas cartas de Joaquín Amigo y López Banús a García Lorca fueron en realidad un esfuerzo desesperado para que siguiese la revista. Amigo le

escribió: «Eres un perro; no sabemos nada de ti. Pero estamos tan saturados de tu dinamismo que tu silencio no puede desalentarnos». Y Manuel López Banús: «Estamos desesperados. Sin ti no es posible hacer nada. Y aunque ya sabemos que estarás trabajando por el *gallo*, necesitamos la gran inyección de alegría de tus cartas para mantener vivo nuestro entusiasmo y aumentarlo cada vez más. Así es que escribenos siempre, aun después de que ya no tengas nada que decirnos».

El silencio y la distancia de García Lorca se debían a los altibajos de una crisis emocional causada por la ruptura de su relación con el escultor Emilio Aladrén y, por otra parte, al éxito fulminante de *Romancero gitano*, aparecido en junio en las ediciones de *Revista de Occidente*.

Que nos escribas y no seas malo.

NO NO, ABANDONEMOS

Esperamos tus noticias. Amigos y Joaquín

Querido Federico: No te puedes figurar lo que estamos trabajando por "gallo". Si tú no trabajas desde ahí eres un bandido. (Pero creo que no eres ningún bandido)

Nos DEBES TODAVIA:

- 1º El "Amor".
- 2º "Sol y sombra".
- 3º Direcciones de revistas menos francesas, americanas.
- 4º El suscriptor desconocido y el Libro tenillano.
- 5º Múltiple colaboración (Pídele también notas a Argueta, Colajoy, Clopala y Arcosaba etc. etc.)

Se le olvida a Joaquín decirte que le pidas a Buñuel un trabajo bueno sobre cine. Creo de mucho interés con esas buenas de cineastas. Te imagino en Madrid convertido en el ariete de "gallo", y elevando cada vez más su prestigio. ¿Has visto el cartel de revistas españolas que ha hecho Irujo y Caballero? ¿Que estúpidez! Le roba el triángulo de fundación algunos de sus mejores nombres. Y mete a Irujo en el de "Castille" sin más derechos de los que pudiera tener Irujo para comprenderla en el suyo.

A León Sánchez
Federico J. *Darwiniano, Sanchiz y Luchas*

PAVO

Pavus est matius itaque Pascuorum Nativitatis per burguesorum ricorum a la seññorum ñorum garrapinorum al caer.

(Propercio
«De animalia manducatum»
Lib. 13. V. 1928).

Año I Número I *La revista sigue el director* Granada marzo 1928

Nuestro objeto

Romance no gallista (1928)

Para hacer buena poesía aunque sea putrefacta, versos que rimen con garbo o prosas sin embolancia, es necesario señores ser muy de la retaguardia, tener ingenio de ley, aprender bien la gramática, hacer uso del verso, expresar como Dios manda. Chicos terribles del gallo orientar bien vuestra barca porque si no la orientáis os vais al fondo del agua. Revolución imponente la que ha ocurrido en Granada. Apartarse de la fiesta renovadora que pasa en forma de gallo implume de cabeza iconoclasta. Amigos y compañeros cogitantes de vanguardia como es gallo afrónico de la nuestra garganta o paterly en el corral no lo aseáis a las bardas. Disparates divertidos, estridentísimos sin tamaños que este gallo nos dice, gallo sin pío ni patas. Admirados vanguardistas los de las extravagancias, lucid un gallo más lieto o comed su cresta asada.

Este periódico moco, el lector ha podido colegirlo por su título como una réplica a cierta revista que se dice «El Estigma», de Granada, pero no crean ciertos jóvenes que a su importancia determina la aparición de este pavo. No sale para replicar únicamente a la aturdida revista, sino que ella es pío o por mejor decir, pretexto, a que gante como nosotros, sensatas y razonables se mofen de las modernas tendencias artísticas que un ave de corral defiende.

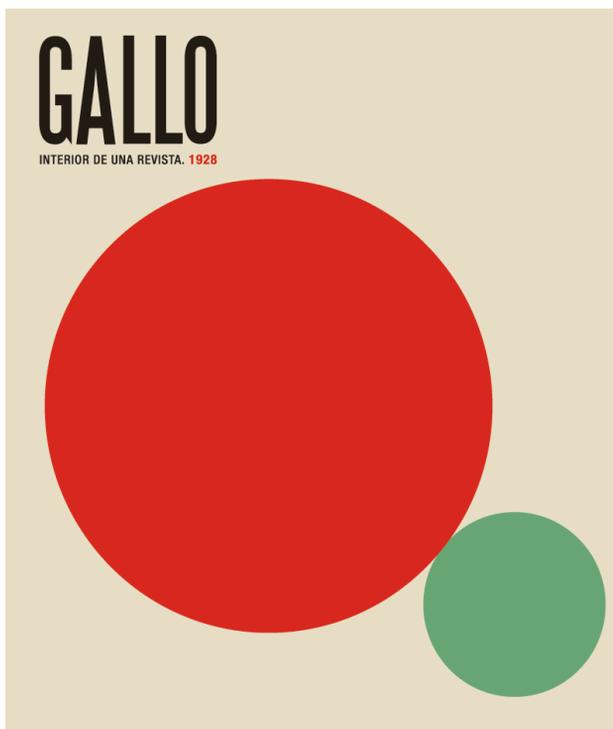
Como vemos también que en una última página amarillenta (gallina) publican unas notas, que nosotros estimamos desatinadas y nos calculamos que han de seguir publicándose, es decir, desafiando, nosotros nos proponemos contestar para que no queden sin su debida contestación, ciertos Kikiriki dictados por el afán de destacarse y si en este número no las contestamos todas es por creer que estos ataques dirigidos contra glorias nacionales, son tan injustos que no merecen ni la contestación. - La citada revista se dedica a imaginarios colegas lanzando unos kikiriki. - Nosotros no podemos contestar con el mismo canto, pues la naturaleza nos impuso otro bien distinto; así pues, nos metemos el dedo en la boca y hacemos glo-glo-glo.

Canta pavo, repavo y contrapavo.
Canta seguro heje tu moco tendido porque una de tus pavas puede ser muy bien la pava de los huevos de oro.

LA REDACCIÓN

Detalle de una carta de Joaquín Amigo y Manuel López Banús a Federico García Lorca, Granada, 1928. Colección

Ejemplar de Pavo dedicado a León Sánchez Cuesta por Federico García Lorca con anotaciones del poeta. Residencia de Estudiantes, Madrid.



Catálogo

Con motivo de la muestra *gallo. Interior de una revista. 1928* la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC) y el Patronato de la Alhambra y el Generalife han coeditado un catálogo de la exposición.

Esta edición preparada por el comisario de la exposición, el poeta Luis Muñoz, y diseñada por Montse Lago contiene los siguientes artículos:

- *Interior de una revista*, por Luis Muñoz.
- *El gallo lorquiano, altavoz de la vanguardia catalana antiartística*, por Joan M. Minguet Batllori.
- *Lorca en 1928*, por Andrew A. Anderson.
- *Ironía. Instinto. Las artes plásticas en gallo, 1927-1928*, por Eugenio Carmona.

Asimismo, con motivo de la exposición, las instituciones organizadoras publicarán una edición facsímil de los dos números de la revista.

El comisario

Luis Muñoz nació en Granada en 1966, en cuya universidad se licenció en Filología Española y en Filología Románica. Ha publicado los libros de poemas *Septiembre* (1991), *Manzanas amarillas* (1995), *El apetito* (1998), *Correspondencias* (2001) —por el que obtuvo el Premio Generación del 27 y el Premio Ojo Crítico— y *Querido silencio* (2006).

Su obra poética hasta 2005 está recogida en el volumen *Limpiar pescado. Poesía reunida 1991-2005* (2005). En 1994 preparó el libro colectivo *El lugar de la poesía* y ha traducido, entre otros autores, a Giuseppe Ungaretti (*El cuaderno del viejo*, 2000).

Su obra poética está recogida en numerosas antologías de la poesía española actual como *La generación del 99* de José Luis García Martín (1999), *Fin de siglo* (1992), *10 menos 30* (1997) y *La lógica de Orfeo* (2003) de Luis Antonio de Villena, *Poesía española reciente* de Juan Cano Ballesta (2001) o *Cambio de siglo. Antología de la poesía española (1990-2007)* de Domingo Sánchez-Mesa Martínez (2007).

Dirigió desde su fundación hasta su cierre la revista de poesía *Hélice* (1992-2002).



Federico García Lorca durante un viaje en tren, hacia 1930. Colección Fundación Federico García Lorca, Madrid.

Organizan



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA



Colabora



Residencia de Estudiantes